

# REVUE ALGÉRIENNE DES LETTRES THE ALGERIAN JOURNAL OF LETTERS

Revue académique semestrielle  
ISSN 2602-621X | e-ISSN 2661-7447  
Éditée par l'université d'Aïn-Témouchent | Algérie

Revue algérienne des lettres | Volume 9 | Numéro 1 | 2025



*Opstilling med potteplante, Edvard Weie, 1935*

Volume 9 | numéro 1 | 2025



***L'album de jeunesse : un espace de  
réflexion philosophique et idéologique***

Numéro thématique coordonné  
par Nadjet Boukebbab

## Sommaire

|     |                                      |                                                                                                                                                                                                                         |         |
|-----|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1.  | Abdelkrim BENSELIM                   | Présentation du numéro thématique « Écriture du journal et élaboration de connaissances »                                                                                                                               | 5-8     |
| 2.  | Nadjet BOUKEBBAB                     | De la fiction à la réflexion: représentations et résonances idéologiques et philosophiques dans l'album de jeunesse Le Nuage Bleu de Tomi Ungerer                                                                       | 9-20    |
| 3.  | Yiheng WANG                          | La poétique de la Chine dans l'album contemporain pour la jeunesse : l'exemple de Moi, Ming                                                                                                                             | 21-30   |
| 4.  | Mohamed Bachir MENOUEUR              | Le monde des enfants à l'épreuve des chocs des discours : une littérature de jeunesse comme contre-discours engagé. Une étude sémio-discursive de la BD de Nicolas Hénin et Park Kyung : Haytham, une jeunesse syrienne | 31-43   |
| 5.  | Tahir MAHAMMEDI                      | Le pouvoir de l'image dans l'album de jeunesse : L'exemple de Max et les Maximons de Maurice Sendak                                                                                                                     | 44-54   |
| 6.  | Abdenour BRAHAM & Amina BAHLOUL      | Lecture anthropomorphique de l'allégorie du pouvoir et de l'émancipation dans Gruffalo                                                                                                                                  | 55-70   |
| 7.  | Sol María JAÏT SOLA                  | De l'enfance à la pensée critique : une réflexion philosophique à partir de deux albums de jeunesse argentins                                                                                                           | 71-81   |
| 8.  | Salah ARRAR                          | De la mise en réseau d'albums de Mario Ramos et Geoffroy de Pennart aux ateliers de discussion à visée philosophique                                                                                                    | 82-95   |
| 9.  | Abla GUEBBAS & Souad KHOUDOUR        | L'Album jeunesse : développeur de valeurs identitaires et de compétences scripturales chez le jeune apprenant                                                                                                           | 96-109  |
| 10. | Ala Eddine BAKHOUCHE                 | Les strates discursives dans l'album de jeunesse : une analyse sémiolinguistique multiniveau                                                                                                                            | 110-126 |
| 11. | Chahrazed OUAHAB                     | Naruto, une œuvre en dialogue                                                                                                                                                                                           | 127-139 |
| 12. | Sarah SLIMANI & Riadh GHESSIL        | Poétique de la subversion : déconstruction et réinvention des archétypes féminins dans les réécritures contemporaines de Cendrillon et La Belle au Bois dormant                                                         | 140-151 |
| 13. | Lynda ZAGHBA & Kahina AZZEGAG-HAMAMI | La littérature de jeunesse réinventée pour une prise en charge de la diversité linguistique, de l'acceptation de soi et de l'Autre. Expériences partagées                                                               | 152-165 |
| 14. | Ismail SLIMANI                       | L'album de jeunesse <i>Les larmes du désert</i> d'Amin Zaoui : un voyage initiatique vers une conscience écologique                                                                                                     | 166-175 |
| 15. | Dounia DJEROU                        | Réalisme anthropocentrique et idéologie écologiste : Pour une écopoétique du texte/image                                                                                                                                | 176-187 |
| 16. | Afif MOUATS                          | Yōkai, le monde étrange des monstres japonais. Lecture philosophique et sémio-discursive de l'album de jeunesse de Fleur Daugey et Sandrine Thommen                                                                     | 188-199 |
| 17. | Mohammed DRIDI                       | Lecture anthropomorphique de l'allégorie du pouvoir et de l'émancipation dans Gruffalo                                                                                                                                  | 200-216 |
| 18. | Karim BOULAHBAL                      | Discours idéologique et philosophique ; autour d'une Sémiologie iconotextuelle dans les albums jeunesse de Leïla Sebbar                                                                                                 | 217-227 |
| 19. | Zoulikha NASRI                       | Autobiographie à résonance dionysiaque dans "L'énigme du retour" de Dany Laferrière                                                                                                                                     | 228-240 |
| 20. | Leïla BELKAIM                        | Cyberculture et transformation identitaire des adolescents : vers de nouveaux modèles de soi à l'ère du numérique                                                                                                       | 241-252 |
| 21. | Tarek BENZEROUAL & Samira BOUBAKOUR  | Le Polygone étoilé : L'autre Eneïde de Kateb Yacine                                                                                                                                                                     | 253-260 |
| 22. | Shyraz AGGOUN                        | De la parole libérée au discours maîtrisé : impact de la ludopédagogie sur l'apprentissage de l'oral                                                                                                                    | 261-270 |
| 23. | Amina DJAÏB                          | Des murs qui chantent : analyse critique des graffitis contestataires numérisés en Algérie                                                                                                                              | 271-285 |
| 24. | Hakim MAHMOUDI & Mehdi HAMDÏ         | Figures et enjeux de l'oralité dans Le champ des oliviers (1972) de Nabil Farès et Moha le fou, Moha le sage (1978) de Tahar Ben Jelloun                                                                                | 286-293 |
| 25. | Sinan ANZOUMAN                       | Le musée interpelle l'écriture de Claude Simon                                                                                                                                                                          | 294-303 |

|     |                                 |                                                                                                                                                                                                         |         |
|-----|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 26. | Kouassi Ange Aristide MOLOU     | Les morphèmes de nominalisation du verbe en baoulé, langue kwa de Côte d'Ivoire                                                                                                                         | 304-312 |
| 27. | Lassana NASSOKO                 | Les traces du Moyen-Âge dans Gaspard de la nuit d'Aloysius Bertrand                                                                                                                                     | 313-322 |
| 28. | Sihem GUETTAFI                  | Pastoralisme et Ethnoscape réinventés. Ecoféminisme dans le roman féminin africain postcolonial                                                                                                         | 323-339 |
| 29. | Meriem BOUGHACHICHE             | Orient salvateur et auto-pathographie dans le récit de voyage                                                                                                                                           | 340-349 |
| 30. | Djemai BOULAARES                | The Role of Literary Texts in Acquiring Community Tone: An Applied Study Using the Shadowing Technique to Develop Arabic Speaking Skills Among Language Learners                                        | 350-373 |
| 31. | Boualem BENGHALEM               | From Watching to Speaking: Using Instagram Reels to Improve EFL Communication Skills                                                                                                                    | 374-386 |
| 32. | Sabrina FATMI                   | Déshumanisation et ré-humanisation des engagés indiens dans Les Rochers de Poudre d'Or de Nathacha Appanah                                                                                              | 387-395 |
| 33. | Saliha KHALDI<br>& Sonia KHADIR | La résistance-dialogue dans le récit de voyage Aux Villes saintes de l'Islam de Mohamed Bencherif                                                                                                       | 396-408 |
| 34. | Sabira ZITOUNI                  | The Role of Artificial Intelligence (AI) in Improving Media Content -Innovation and Risks-                                                                                                              | 409-434 |
| 35. | Mokhtar ZOUAOUI                 | NOTE DE LECTURE J. L. Austin, Quand dire c'est faire, seconde édition inédite, introduction et traduction par Bruno Ambroise, postface de François Récanati, Paris, Éditions du Seuil, mai 2024, 260 p. | 435-442 |
| 36. | Youcef BACHA                    | Interroger les fondements d'une didactique plurilingue : processus pluri-métalinguistique et démarche de contextualisation                                                                              | 443-447 |

## **Éditorial du Volume 9, numéro 1 | 2025**

### **Editorial of Volume 9, issue 1 | 2025**

**Abdelkrim BENSELIM**

Rédacteur en chef

La thématique du numéro que voici est fort intéressante tant pour les littéraires qui s'y sont intéressés de près – en abordant des albums de jeunesse selon des approches et des angles d'attaque diversifiés – que pour les didacticiens et autres sémioticiens, lesquels ont prouvé, via des contributions inédites que la didactisation et la sémiotisation sont des champs fertiles, producteurs de sens, dès lors qu'il s'agit de faire de cette littérature destinée aux jeunes, un terreau de recherche très prolifique, un espace d'investigation si prometteur.

Rappelons-en d'emblée l'intitulé : « L'album de jeunesse : un espace de réflexion philosophique et idéologique ». Ce qui nous y occupe est, non pas de décrire ni d'analyser le contenu de tel ou tel album, mais de réfléchir stricto sensu sur les dimensions philosophique et idéologique qui s'inscrivent d'une manière manifeste ou latente entre ses lignes et autres systèmes sémiologiques visuels accompagnant le texte. La tâche, il faut le dire, n'était pas du tout une sinécure. C'était se mêler de la philosophie et/ou de l'idéologie tout en faisant de la littérature, de la critique littéraire. L'enjeu est on ne peut plus de taille car convoquant aussi bien des concepts transdisciplinaires tels anthropomorphisation, rédemption, biodiversité, narrativité bifocale, pathos maîtrisé que des méthodologies croisant souvent au moins deux approches dans un esprit de synergie résolument heuristique. C'est dans cet esprit en fait que nous avons retenu 17 articles que d'ailleurs la Revue considère ayant répondu aux objectifs de l'appel à contributions du présent numéro.

Merci de lire la présentation du numéro.

**Abdelkrim BENSELIM**